

Alkatearen Agurra



ernaniar estimagarriak:

Udalaren Kultur Arloak aldizkari hau abiaraztea erabaki zuenean, urteroko epekotasunez, zer iraupena izango zuen eta, zalantza izan nuela aitortu beharrean nago. Gaur, 4 urte geroago, oker nintzela onartu behar dut. Eskuartean duzuen ale hau, gure herriko historia, kultur eta kirol arloko bizitza agortezinaren adibide argia da.

Baina, hemen bildutako artikuluen ugaritasunaz gain, agian azpimarratu beharko litzateke "Hernani" aldizkariak urtez urte, hernaniar guztiekin beren bizipen eta ezagupenak konpartitzeko prest dauden pertsona askoren lanak jasotzen dituela.

Harro egon gaitezke herriaren baitako kultura eta nortasuna zabaltzeko grina piskanaka berreskuratuz, gizarte honek erakusten duen indarrak.

"Hernani" aldizkariko ale honetan, aurrekoetan bezala, lankidetzaz eskaini duten pertsona guztien ahaleginak eskertzea merezi duela-koan nago eta saririk onena, hain zuzen, egileek guretzat eta geroko hernaniarrentzat berreskuratu dituzten kontakizunak irakurtzea da, argitara ezean, ahantzi egingo bailira.

Rekondo Sanz, Jose Antonio
Hernaniko Alkatea

Saludo del Alcalde

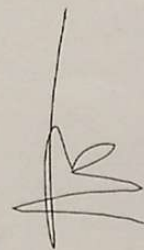
Estimados/as hernaniarras:

Cuando el Area de Cultura del Ayuntamiento decidió poner en marcha esta revista con carácter anual confieso que tuve mis dudas respecto a su duración. Hoy, 4 años después, tengo que reconocer que me equivoqué. Este número que tenéis en vuestras manos es un claro ejemplo de lo inagotable de nuestra historia y de la vida cultural y deportiva de nuestro pueblo.

Pero quizás más que la variedad de los artículos que aquí se reflejan, creo que es de destacar que año tras año "Hernani" acoge las colaboraciones de nuevas personas dispuestas a compartir con todos los hernaniarras sus vivencias o sus conocimientos.

Debemos felicitarnos por el dinamismo de esta sociedad que está recuperando poco a poco el entusiasmo por la difusión de nuestra cultura y de nuestra personalidad como pueblo.

Creo que el esfuerzo de todas las personas que han colaborado en este y otros números de "Hernani" merece una recompensa, y el mejor premio que les podemos dar es la lectura de estos pasajes, que de otra forma quedarían olvidados y que han sido recuperados por ellos para todos nosotros y para las futuras generaciones de hernaniarras.



Rekondo Sanz, José Antonio
Alcalde de Hernani